

Co se skutečně děje v Indii? Svědectví člověka z terénu (VIDEO, CZ Titulky + PŘEPIS)

- CZ24 News | 26. května 2021



INDIE: Poslechněte si svědectví člověka, co přes rok strávil v Indii během covidu a podává svědectví, co se tam skutečně děje a co si myslí o zprávách z médií, která šíří strach o tom, jak je to tam strašné. Více ve videu.

Přepis:

Jefferey: Všichni se ptají, co se děje v Indii. Podíváme se na to, co o tom říkají média. Jen abychom tento segment uvedli.

Záběry z médií: Indie zůstává rizikovou oblastí pro covid. Otřesné zprávy pro Indii, která drží světový rekord v počtu případů koronaviru. Indie se potýká s devastující druhou vlnou koronaviru. Mimořádně vysoký počet případů covidu-19 a několik variant. Přeplněné nemocnice odmítají pacienty. I když dostanou místo, zásoby kyslíku jsou často vyčerpané. JIP jsou tak přeplněné, že lékaři a sestry mají sotva místo se pohybovat mezi lůžky. Jediný způsob, jak se dostat do této jednotky, je, když pacient zemře. Je nedostatek léků a testů. Prosperující černý trh pro zásoby a přetížená krematoria. Tohle krematorium dnes zpracuje kolem 150 těl. Krematoria jednoduše

nestíhají. Těla se začala vyplavovat na pobřeží indických vod, řeky Gangy. Denní přírůstek mrtvých znovu překročil hranici 4000. Nedostatek vakcín posiluje vztek proti vládě a jejím vůdcům.

Anthony Fauci: Když jste ve velmi obtížné situaci, tak jakou máte v Indii, musíte se pokusit dostat do lidí co nejvíce vakcín co nejrychleji.

Jefferey: Mám tu někoho, kdo poslední rok byl osobně v Indii. Jmenuje se William Tucker. Williame, děkuji, že jsi tu s námi. Cením si toho, že jsi přišel do Highwire mluvit o své zkušenosti. Poslední rok jsi žil v Dillí. Jsi spoluzakladatel a prezident Charity United. Pověz nám, jaké to tam poslední rok bylo.

William: Dobře... v Indii jsem byl posledních 16 měsíců, takže přes rok. Přijel jsem tam před celou situací kolem koronaviru. Původně se nařídil lockdown, když si nikdo nebyl jistý, jestli je to reálná věc, nebo ne. V průběhu roku... ve zprávách toho slyšíš hodně o tom, jak je koronavirus nebezpečný... ale já žil ve slumech (chudinská čtvrť)... měl jsem tam pokoj, protože jsem tam pracoval s dětmi.

Byl jsem na místech, které vidíš na záběrech nyní. Byl jsem tam s těmi dětmi. Povím ti jednu věc. Ve slumech jsme neznali jediného člověka s koronavirem. Neslyšeli jsme o tom. O úmrtích na koronavirus jsme slyšeli ve zprávách, ale neviděli jsme žádné případy koronaviru.

Pamatuji si, že jednou byla uzavřená ulice, protože tam byl ohlášený případ koronaviru. Ale neslyšeli jsme, že by ten člověk zemřel, nebo něco takového. Lidé také nechápou... když se nařídí lockdown... lockdown může fungovat v rozvinutém světě. Může fungovat v Beverly Hills. Udržování rozestupů může fungovat v Beverly Hills. K sakru... podle mě to tam fungovalo posledních 20 let, že? Ale v rozvíjející zemi nemůžeš udržovat rozestupy. Jsi ve slumech. Rodiny žijí v pokoji o rozměru 10 metrů čtverečních. Máš v něm 9 lidí.

Jefferey? Mluvíš o přežití...

William: Ano. Tito lidé i tak mají problém s přežitím. Koronavirus je to nejmenší, čeho by se obávali. Je to to nejmenší.

Jefferey: Když se v Indii nařídil lockdown, změnil někdo svůj život? Nebo to stále bylo podobné?

William: Byla to pohroma. Byla to naprostá pohroma pro běžného člověka... člověka na ulici. Musíš pochopit... a to není kritika indické vlády. Ale je třeba pochopit, že počet daňových poplatníků v Indii je 1,5 % populace. Pouze 1,5 % populace ve skutečnosti platí daně. Pouze 1 člověk ze 100 přispívá do veřejných financí. Pracují velmi tvrdě a dělají, co umí. Ale... ze 100 lidí, 98,5 jsou pod úrovní zdanění. Nevydělávají dost peněz.

Jefferey: Chci tu ukázat článek, abych to podpořil. Lockdowny a chudoba... je tu autor Joe Wallen, indický korespondent pro In Mumbai. Tohle napsal v dubnu 2021 do Telegraphu ohledně lockdownů a chudobě. Napsal: „Hlad sužuje Indii, jak se covidová krize prohlubuje. Blíží se větší pohroma, která – pokud se nebude kontrolovat – by mohla postihnout velké části země.“ A pak napsal tohle, to bylo v dubnu: „Drakonický dvouměsíční lockdown od března do června minulého roku vrhl s odhadem 400 milionů Indů do větší chudoby a vedl k tomu, že kolem 32 milionů Indů vystoupilo z rozrůstající střední třídy.“ Jen to říkám, abych podpořil, co říkáš. Co jsi viděl na zemi, když přišel lockdown?

William: Přesně tohle. Ano, přesně tohle. Všechny malé podniky... lidé, co žijí ze dne na den, aby uživilí svoje děti, přišli o svoji práci. A tito lidé pracují velmi tvrdě. Jaký byl toho výsledek? Kvalita potravin klesla. Vláda dělá vše, co může, aby pomohla s distribucí jídla. Vláda si vážně zaslouží pochvalu. Jsou to média... falešná média, co tu paniku šíří. Vláda dělá vše, co může, aby zasáhla tam,

kde může, se svými omezenými zdroji. Ale zde je další věc, kterou je třeba pochopit.

Pokud jsi byl v rozvíjející zemi, způsob, jakým ekonomika funguje, jak lidé spolu fungují... mají malé farmy ve slumech, kde si pěstují nějakou zeleninu. Tu zeleninu pak prodávají ve městě. S tou zeleninou zachází rukama... je jedno, jestli nosí roušku, nebo ne. Lidé si ji chodí kupovat. Zachází s ní rukama. Jídlo vaří rukama. Nejí se tam s příbory. Minulý rok jsem nejedl s příbory. Teď až když jsem na západě... poprvé za rok používám příbor. Takto to tam nechodí. Často tam sdílí vodní pumpu. A musí pumpovat sami rukama, aby získali vodu. Děti pumpují.. pijí ze svých dlaní.

Pak přijde další člověk... Takže cokoliv, co je nakažlivé, se rozšíří během pár hodin. Není možné, aby rouška nebo lockdown něčemu pomohl. Ty děti žijí ve slumech... žijí v kovových boudách, cokoliv, co dali dohromady. Je tam 40 stupňů Celsia, možná i 46.

Jefferey: Mluvíš o falešných médiích nebo o tom, že média to zveličují. Tady v USA vidíme záběry, jak krematoria jsou přeplněná, vidíme, jak tam pálí těla, říká se nám, že tam není dostatek prostoru, že tam těla plavou v řekách... Co můžeš k tomu říct? Co jsi viděl?

William: Slumy, ve kterých jsem pracoval, byly vedle řeky. Víš... levný pohřeb stojí 15 tisíc rupií (4270 Kč). To je kolem 300 dolarů. Když vyděláváš 100 rupií denně nebo méně (28 Kč), částka za pohřeb je pro tebe nesmírně vysoká. Lidé ve slumech pohřbívají svoje těla do písku na břehu řeky. Prostě se to děje... není jiná cesta. Tohle tam můžeš vidět v jakýkoliv čas během roku. Tohle není nic nového.

Takže ano... těla se pravidelně pohřbívají vedle řeky. Protože je to to nejlepší, co mohou pro své blízké udělat. A když média využívají tuto bolest, aby prosazovala svoji vlastní agendu... to je nechutné. Jsem znechucen.

Jefferey: Děkuji, že jsi to nějak objasnil ze svého pohledu. Vraťme se na chvíli k lockdownům. OSN hovořila o úmrtích v důsledku lockdownu... neřekla to přesně takto, ale řekla, že se ohlásilo 239 tisíc úmrtí. Je tu k tomu článek... titulék zní: „Narušení ve zdravotních službách kvůli covidu-19 , mohlo přispět k dodatečným 239 tisícům úmrtí dětí a matek v jižní Asii“. – Zpráva OSN“ Zdravotní služby se musí urgentně obnovit a posílit, aby zvládly dopad pandemie na nejzranitelnější rodiny.

Myslíš si, že ta čísla jsou přesná?

William: To jsou konzervativní čísla. Když se podíváš na zprávu, na které jsou ta čísla založená, to je jejich nejkonzervativnější číslo. Vrchní limit je kolem 1,2 milionů lidí. To by byl nejhorší scénář. Nejlepší scénář je těch 239 tisíc. A ano.. je to velmi reálné. Je to velmi reálné. I ve slumech, kde jsem pracoval... a převážně jsem učil. Musel jsem zakročit, protože základní lékařské služby nejsou dostupné. Já nejsem lékař. Naštěstí mám v USA spoustu kamarádů lékařů, takže jim mohu mobilem poslat fotku a informace, a pak získat odbornou radu, abych mohl najít potřebné léky. Na druhé straně se nám říká, že tam stoupá počet úmrtí.

V zemi, kde je více jak miliarda lidí, je 4000 úmrtí denně na covid, jak se nám říká, je to významné množství s tolika lidmi? Víš... pochopitelně 4000 úmrtí je tragické. Ale... v Indii také 11 % lidí má cukrovku. To je 110 milionů lidí s cukrovkou, kteří už tak jsou náchylnější, takže už máš komorbiditu. To je třetina americké populace, abych to uvedl do kontextu. Takže... Indie má 1,3 miliard registrovaných občanů. A ne všichni si mohou dovolit se registrovat a ne všechny porodny se hlásí, takže skutečné číslo může být 1,5 miliard... nevíme to. Chápeš? Je to odhad.

Pokud mluvíme o 1,5 miliardách lidí, musíš dát dohromady USA, Rusko a Evropu, abys to mohl srovnat. Ale chci se vrátit k problému s hladověním a podvýživou způsobenou lockdowny. Uvedme

tohle do kontextu. Budme velmi konzervativní a řekněme 239 tisíc úmrtí. Nacistickému Německu trvalo 6 let, aby 1,5 milionů lidí vyhladovělo k smrti. V tuto chvíli jsme na tom stejně jako nacistické Německo, kdy kvůli nám děti umírají hladem. A to když vezmeme konzervativní číslo.

Pokud vezmeme vrchní limit, tak jsme porazili nacistické Německo pětkrát tolik. A já nechápu, jak můžeš vyměnit svoje bezpečí za smrt dětí. Neuvěřitelné prohlášení. Co se tam teď děje? A jak se podle tebe můžeme z této situace dostat? Ve skutečnosti je to mnohem komplexnější... mluvíme jen o současném stavu. Indie má krizi vzdělávání. Je třeba si uvědomit, že děti ve slumech mají velmi krátké období, kdy mohou získat vzdělání. Pokud to období promeškají, nikdy se ze slumu nedostanou. Buď získáš vzdělání a dostaneš se pryč, nebo zůstaneš bez vzdělání a jsi zpět v životě na ulici.



Ty fotky, které jsme tu právě viděli, já ty děti znám... každý den jsem s nimi mluvil. Víš, co dělaly? Vypadalo to, že ten kluk si hraje na písku. Ne, staví si svoji vlastní školu. Protože oni jsou odstrížení od vzdělání. A tyto děti byly tak nadšené, když jsem tam přišel, a měl s nimi třídy. Ony si postavily vlastní školu. Šestileté děti... „Pane Williame, dívejte, dívejte.“

Ony v období dvou týdnů vykopaly deset tun hlíny svýma holýma rukama. Nežádal jsem je o to... nikdy bych nenechal děti takto pracovat. Ony si vykopaly místo pro vlastní školu, stavěly cihly... ve svém slumu, abych tam mohl chodit je každý den učit. Měl jsem tam pár dospívajících... dívej, jak jsou šťastné, když pracují na svém vzdělání.



Tohle je 15letý chlapec, jmenuje se Vipin. Každý den tam učí. Poskytnul jsem mu materiály a naučil jsem ho, jak učit. Tyto děti ví, že bez vzdělání se nikdy ze slumu nedostanou. Ale když celý rok byly školy zavřené, byl lockdown... a my mluvíme o online výuce. Vypadá to, že by tam ty děti ve slumech měly Wi-Fi a notebooky? Chápeš? Máš tedy 200 milionů dětí, které jsou trvale bez školy.

Jefferey: Za svých 30 let humanitární práce... vím, že tohle děláš už nějakou dobu. Představuji si, že jsi takového nic asi neviděl. Je to tak?

William: Nikdy jsem nic takového neviděl. Naprosto mě to ohromuje. Nesmyslná, nahodilá pravidla, která se zavádí... znovu, pokud jsi v Beverly Hills, pokud jsi v Hollywoodu, v Mannhattanu... jo, udržování rozestupů je tam normou posledních několik desítek let, že? Vše oplocené, zahrady oplocené... Ale my jsme udržování rozestupů nazývali antisociální chování.

To bylo, když jsi udržoval společenský odstup... bylo to antisociální chování. Teď je to podle všeho normální. Ale dlouhodobé důsledky pro děti... efekty jak v oblasti zdraví... protože jejich jídlo... rodiče nemohou vydělávat, takže mají méně jídla. Jejich zdraví se postupně zhoršuje. Když se podíváš na statistiky z Indie... také jsem se na ně díval, když jsem byl v Indii... v lednu vše bylo poklidné, nikdo se covidu neobával, mysleli jsme si, že je to vše pod kontrolou. A pak se začalo očkovat.

Když se podíváš na očkování... a podíváš se na tu třítydenní inkubaci po očkování, uvidíš přesně stejný trend s případy. A následně po případech uvidíš úmrtí. Takže ve světě statistické analýzy tomuto říkáme identický trend, je to, co hledáme, abychom našli příčinu. Tomuto neříkáme náhoda... tomu ve statistické analýze říkáme příčina.

Jefferey: Ano... a o tom jsme v pořadu mluvili. Tohle vše jsou signály, na které je třeba se podívat.

Tohle je stále experimentální produkt. Před měsícem jsem zveřejnil zprávu o tom, že spousta médií říkala, že pokles (případů) v Indii je nebývalý, a to bylo před začátkem očkování. Snažili se přijít na to, co za to mohlo. Lockdown? Rozestupy?

William: Nikdy to nebyl lockdown, protože lockdown byl v představivosti lidí. Jsi ve slumu, viděl jsi fotku, kde stojím se šesti lidmi. To byla něčí domácnost. Postel tam používají jako jídelní stůl. Máš tam metr prostoru. Máš tam poličky pro svoje oblečení a pod postelí máš uchované svoje osobní věci. Hádej co? 5 nebo 10 lidí sdílí v noci postel. Včetně dětí. A to je ve slumech.

Když navštívíš slum v centru města, procházíš tam uličkami s potkany. Vidíš tady dveře, před kterými visí látky.



To jsou dveře do bytů lidí. Je tam jedna místnost a rodina šesti nebo osmi lidí žije za těmito závěsy. Nejsou tam žádné dveře. A tohle je jedna z těch hezčích sekcí slumu. Mají tam jednu sdílenou koupelnu. Jedna sdílená koupelna pro všechny tyto rodiny. Tady to vidíš.



Je tam malý kohoutek. Pokud voda neteče, mají tam kýble, protože voda se jednou nebo dvakrát denně vypne. Takže udržování rozestupů a nošení roušek... nikdy se to tam nedělo. Dělo se to tam v představivosti Fauciho. Ve skutečnosti se to ale ve slumu neděje... je to nemožné. Světová zdravotnická organizace tohle ví. UNICEF to ví. Jakýkoliv lékař se zkušeností z terénu, jakýkoliv pracovník mezinárodní pomoci, který byl na těch místech, ve válečných zónách, v imigračních zónách ví, že se tam žádné rozestupy nekonají.

Jefferey: Williame, tohle jsou neuvěřitelné informace. Je to velmi oči otevírající. Ceníme si toho, že jsi tady sdílel zkušenosti z terénu. Tohle je úžasné. Máš Charity United. Je nějaké další místo, kde lidé mohou najít tvoji práci? Nebo kam bys chtěl nasměřovat naše diváky?

William: CharityUnited.us je web, kde pracujeme. Žádný z našich zaměstnanců není placený... všichni jsme dobrovolníci, aby všechny peníze vážně šly na charitu. Strávil jsem rok v Indii na studijní dovolené. A budu pokračovat. Charity United nedává výplaty, dává pomoc.

Jefferey: Toho si ceníme... všichni si toho cení. A ceníme si tvých zkušeností a těchto srdečných příběhů dětí. Bylo skvělé s tebou mluvit... moc mi to otevřelo oči. Děkuji ti za tvůj čas a těšíme se, že si znovu promluvíme, jak se situace vyvine... snad jsme na cestě ven z tohoto, aspoň do určité míry. Děkuji, že jsi tu byl.

William: Rozhodně a děkuji moc za práci, kterou vy všichni děláte. Jste úžasní, máte moji veškerou úctu. Jste majákem pravdy a mě to pohání dopředu, takže děkuji.

Překlad: David Formánek

Zdroj: <https://otevrisvoumysl.cz/>